**Zeitschrift:** Magazine aide et soins à domicile : revue spécialisée de l'Association

suisse des services d'aide et de soins à domicile

**Herausgeber:** Spitex Verband Schweiz

**Band:** - (2017)

Heft: 3

Rubrik: Impressum

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 17.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch



# Mot mystère

## **Impressum**

#### Editeur

Association suisse des services d'aide et de soins à domicile Sulgenauweg 38, 3007 Berne 23 Tél. +41 31 381 22 81 admin@spitex.ch, www.spitex.ch

#### Rédaction

Magazine Aide et Soins à Domicile Sulgenauweg 38, 3007 Berne 23 Tél. +41 31 370 17 59 redaction@magazineasd.ch www.magazineasd.ch

#### ISSN 2296-6994

#### Parution

6 × par an en print et en version numérique

#### Délai pour les annonces

17 juillet 2017 (édition 4/2017)

#### Tirage total 6000 exemplaires

1500 exemplaires en français 4200 exemplaires en allemand 300 exemplaires en italien (supplément)

#### Abonnements

Service abonnements Magazine ASD Industriestrasse 37, 3178 Bösingen Tél. 031 740 97 87, abo@spitexmagazin.ch

#### Rédaction

Nadia Rambaldi, rédactrice responsable (RA) Pierre Gumy (PG) Militza Bodi (mb) Annemarie Fischer (fi) Christa Lanzicher (cl) Stefano Motta (sm)

#### Ont collaboré à ce numéro

Karin Meyer, Guy Perrenoud

#### Corrections

Ilse-Helen Rimoldi

#### Annonces

Pomcanys Marketing SA Tina Bickel, Consultante média Aargauerstrasse 250, 8048 Zurich Tél. +41 44 496 10 22 Mobile +41 79 674 29 13 tina.bickel@pomcanys.ch www.pomcanys.ch

### Conception visuelle / Mise en page

Pomcanys Marketing AG, Zurich www.pomcanys.ch

### **Impression**

Stutz Medien AG, Wädenswil www.stutz-medien.ch

# imprimé en

L'utilisation et la reproduction des articles sont soumis à une autorisation de la rédaction. Les manuscrits ne sont pas retournés.

L	X	U	L	A	N	G	U	E	Q
C	U	L	Т	U	R	E	Z	U	1
D	N	U	M	E	R	1	Q	U	Ε
U	C	D	I	P	L	0	М	Ε	J
Z	Z	G	U	E	R	1	S	0	N
Н	X	E	N	F	Α	N	Т	R	C
F	A	М	1	L	L	E	E	0	L
R	E	P	1	Т	В	U	U	1	X
E	Υ	E	С	Н	A	N	G	Е	K
1	Н	М	1	G	R	Α	N	T	F

Lequel de ces 11 mots ne se trouve pas dans la grille?

GUÉRISON **FAMILLE** CULTURE LANGUE RÉPIT CONFIANCE **MIGRANT** NUMÉRIQUE DIPLÔME **ENFANT** ÉCHANGE

Jouez et envoyez-nous la solution! Trois exemplaires du

Guide des guérisseurs de Suisse romande offerts par les Editions Favre sont à gagner!

#### Envoyez-nous la solution par e-mail:

Magazine ASD, Concours Sulgenauweg 38, 3000 Berne 23 concours@magazineasd.ch

### Délai pour les envois: 17 juillet 2017

Peuvent participer tous les lecteurs du Magazine ASD, à l'exception des employés de l'ASSASD et leurs familles. Les gagnants qui auront été tirés au sort seront informés. Aucune correspondance ne sera échangée à ce sujet. La voie judiciaire est exclue.

# Le Valais promeut la santé de ses séniors

red. «Promotion santé Valais» lance son programme 60+ avec, notamment, une plateforme internet destinée aux aînés mais aussi un annuaire récoltant l'ensemble des offres qui leur sont spécialement adressées. «Notre action se développe à travers différentes collaborations dont celle avec les CMS et des services d'aide et de soins à domicile du canton, qui, entre autres, se charge de la formation et de la prévention de la maltraitance à domicile», explique la coordinatrice cantonale pour la promotion de la santé des séniors, Cathy Bertouzoz, qui profite de mentionner la future journée de formation pour la prévention des chutes. Le «Symposium Seniors 2017» abordera le 6 juillet prochain à la HES-SO Valais-Wallis à Sierre, les «Jeux et enjeux de la prévention des chutes pour la qualité de vie des Seniors». Le matin, des ateliers spécifiques seront proposés aux professionnels pour faire le lien entre les chutes et le diabète ou les douleurs de la hanche, par exemple. L'après-midi, ouverte à tous, interviendra notamment le Parlement des aînés afin d'avoir l'avis des patients après avoir pu faire le tour de l'approche médicale.

6 juillet 2017 (inscriptions jusqu'au 23 juin)

80. – ou 40. – pour étudiant, le repas compris

HES-SO Valais-Wallis, Sierre

